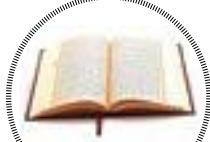




## ടി.കെ ഉമേഷ്



വുദ്ധാരൂപ മോധന

1100

## സുഖം-37 / അന്ത്യാഹിനിയത്ത്

സൂക്തം: 29 – 36

എറെ കുറവുകളും അവശ്യതകളുമുള്ള ക്ഷണിക ജീവിയാണ് താനെന്നും തനിക്കു മീതെ തന്നെ സൃഷ്ടിച്ചു പരിപാലിക്കുന്ന സർവ്വശക്തനായ ഒരു നിത്യജീവൻ ഉണ്ടെന്നുമുള്ള ബോധവും തന്റെ ആവശ്യങ്ങളും ആവലാതികളും സർവ്വശക്തനിൽ സമർപ്പിക്കാനുള്ള ഭാഗവും മനുഷ്യ സഹജമാണ്. അല്ലാഹുവിനെ മാനിക്കാതിരിക്കുമ്പോൾ പ്രക്ഷൃതിപരമായ ഈ താൽ പര്യത്തിനും അല്ലാഹുവിനുമിടയിൽ ഒരു വിടവുണ്ടാകുന്നു. ആ വിടവിലേക്ക് ചെകുത്താൻ ഇട്ടുകൊടുക്കുന്ന ചുണ്ടകളാണ് ബഹുദൈവങ്ങൾ.

29. അവർ പ്രതികരിക്കുന്നു: അല്ല, നിങ്ങൾ സയം വിശദി കുന്നവരായിരുന്നില്ല എന്നതെത്ത് സത്യം.
  30. നേരങ്ങൾക്കു നിങ്ങളിൽ ഒരധികാരവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. പക്ഷേ, നിങ്ങൾ തന്നെ ഒരു ധിക്കാരിസമൂഹമായിരുന്നു.
  31. അങ്ങനെ വിധാതാവിഞ്ചേ വിധി നമ്മളിൽ പൂലർന്നിൽ കുകയാകുന്നു. ആ വിധി അനുഭവിക്കേണ്ടവർ തന്ന യാഥം നമ്മൾ.
  32. നിങ്ങൾ സമാർഗ്ഗദാരം കാംക്ഷിച്ചപ്പോൾ നേരങ്ങൾ നിങ്ങളെ വഴിപാട്ടിക്കുകയായിരുന്നു. നേരളും വഴിപാട്ടാവാനെത്തുന്നു.

٢٩ قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُم مِّن سُلْطَنٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَغِيَّينَ

**فَحَقٌ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذَائِقُونَ**

فَأَغْوِنَتُكُمْ إِنَّا كُنَّا غَوِينَ

29-32

അല = ﴿ال﴾ അവർ ഭരണത്വാർത്ഥിക്കുന്നു (പതിക്രമിക്കുന്നു) = قَالُوا

ନିଆଶ (ସ୍ଵାଧୀନ) ବିଶୁଦ୍ଧିକାରୀଙ୍କ ପରାଯିତାକୁ ନିମ୍ନ (ଅନ୍ତରେତ୍ର ସତ୍ୟ) = مُؤْمِنُ تَكُونُوا

وَمَا كَانَ لَنَا عَلِيًّكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ = **و**مَا كَانَ لَنَا عَلِيًّكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ =  
எனவே கீழ்க்கண்ட நினைவுகளை விட வேண்டும்.

ഒരു ധിക്കാരികളായ സമുഹം = قَوْمًا طَاغِيْنَ = നിങ്ങൾ (തന്നെ) ആയിരുന്നു = بَلْ = പക്ഷേ കും

**فَحَقٌ عَلَيْنَا** = അങ്ങെനെ നമ്മുടെ മേൽ സത്യമായി (പുലർന്നു)

നമ്മൾ (അ വിധി) അനുഭവിക്കേണ്ടവർ തന്നെയാണ് = إِنَّا لِذَاقُونَ قُولُ رَبِّنَا = നമ്മുടെ വിധാതാവിശ്രീ വാക്ക് (വിധി)

അപോൾ (നിങ്ങൾ മാർഗ്ഗദരം കാംക്ഷിച്ചപോൾ) നൈൽ നിങ്ങളെ വഴിപാട്ടിക്കുകയായിരുന്നു = فَأُعْنِيْكُمْ

ଏହା କଣ୍ଠା ଗ୍ରୌଇନ = ପାଇଁରେ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ ପାଇଁରେ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ



**സെ** റ പരിശ ആക്ഷേപത്തിന് ആക്ഷിപ്പത്തിൽനിന്നു സൊക്കുന്ന പ്രതികരണമാണിൽ: വാന്നതവം അപ്പറയു നാലു ഹുമാൻ കൈകെടുത്താൻ നിങ്ങൾ സയം തയാറാ തിരുന്നില്ല എന്നതാണ് സത്യം. സത്യതിലും ധർമ്മതിലും നിങ്ങൾക്ക് താൽപര്യമണായിരുന്നില്ല. ഭൗതിക ജീവിതത്തി എന്നേടുളിലും സുവലോഗങ്ങളിലുമായിരുന്നു നിങ്ങളുടെ താൽപര്യമത്രയും. ഭൗതികമാത്രമായ താൽപര്യങ്ങൾ സം രക്ഷിക്കാൻ എത്ക്രമം അനുവദിത്തിക്കാനും ഏതു മഹാ സത്യവും തള്ളികളയാനും നിങ്ങൾ തയാറായിരുന്നു. ഈ ധിക്കാരത്തിലും ധാർഷ്ണ്ണത്തിലും അധിഷ്ഠിതമായിരുന്നു നിങ്ങളുടെ ദേശിയത - **ഫോറ്മിഡ് നിങ്ങൾ സയം തന്നെ ഒരു ധിക്കാരിസമുഹം ഫും ടാഗുൺ -** നിങ്ങൾ വിശസിക്കുന്നവ രും സത്യയർമ്മങ്ങൾ അംഗീകരിക്കുന്നവരുമായിരുന്നുവെങ്കിൽ അതിൽനിന്ന് നിങ്ങളെ വഴിതറിക്കാനുള്ള അധികാരമോ ശക്തിയോ നിങ്ങളുടെ മേൽ നണ്ണശക്കുണായിരുന്നില്ല. വാ സ്തവത്തിൽ നണ്ണൾ തന്നെ വഴിപിഴച്ച മുഖയാർ - **നുഓം -** ആയിരുന്നു. അതിന്റെ ഭാഗമായി നണ്ണൾ നിങ്ങളെയും മുഖമാരാക്കി വഴിപിഴച്ചില്ല. നമളിലെല്ലാവരിലും നമ്മുടെ വിഡാതാവിന്റെ വിഡി പുലർന്നിക്കുകയാണിപ്പോൾ. ഇനി ആ വിഡി അനുഭവിക്കുകയല്ലാതെ നമ്മുടെ ഗത്യന്നരില്ല.

ഈ പചനങ്ങൾ പിഡിക്കുന്ന സുപ്രധാനമായ പാദം ഇതാണ്: നമ്മൾ ചെയ്യുന്ന ഏതു കുറുത്തിന്റെയും കാരണം മറ്റൊളവുടെ പ്രേരണയും പ്രലോന്വലും നിർബന്ധവുമാ ണന്നു വാടിക്കാം. പലപ്പോഴും ഈ വാദം ശരിയുമായിരിക്കും. അങ്ങനെ സന്ദരം കുറുത്തിന്റെ ഉത്തരവാദിത്വം മുഴുവൻ മറ്റൊളവരിൽ ചുമതൽ നാം രക്ഷപ്പെടുന്നു. പക്ഷേ, പരിപോ കരത് ഈ തന്റെ മലിക്കുകയില്ല. അവിടെ വിശ്വാസപര വും കർമ്മപരവുമായ ഓരോ കുറുത്തിന്റെയും ഉത്തരവാദിത്വം അതു ചെയ്യുന്നവർത്തെ തന്നെയാണ്. ഓരോ മനുഷ്യമന്ത്രി

ലും അല്ലാഹു മൂലികമായ ധർമ്മവോധം -തവ്വ- നികേഷ പിച്ചിട്ടുണ്ട്. മനുഷ്യൻ ജയിക്കാസക്കിക്കുടിപ്പെടുവോൾ ഈ ധർമ്മവോധം നിന്നതേജമാകുന്നു. ഈ അവസ്ഥയെ താൻ **نَبِيٌّ مُّصَدِّقًا لِّهِ** എന്ന വാക്കും സൃച്ചിപ്പിക്കുന്നത്. ചെ കുത്താനും അവശ്രേഷ്ഠ കിക്കരണാർക്കും മനുഷ്യനെ വഴിപിഴച്ചിക്കാൻ അനായാസം സാധ്യമാകുന്ന സാഹചര്യമാണിൽ. പ്രകൃതിദത്തമായ ധർമ്മവോധം ഏതുനേതാളും സംരക്ഷിച്ചു വളർത്തുന്നുവോ അതേനേതാളും അയാൾ ചെക്കുത്താമാർക്കു അപ്രാപ്യനാകുന്നു. ധർമ്മവോധം കാത്തുസൂക്ഷ്മിക്കാ തവവരെ അവർക്ക് എളുപ്പം സാധ്യിനിക്കാനും അവരുടെ മാർഗ്ഗത്തിലും നയിക്കാനും കഴിയും. ആ അവസ്ഥയെയാണ് സ്ക്രിപ്റ്റ് എന്ന വാക്കുത്തിലും സൃച്ചിപ്പിക്കുന്നത്. ചെ കുത്താനായാലും അനുഭിമതരായ മനുഷ്യരായാലും നമ്മു വഴിതറിക്കുന്നത് നാം അവർക്ക് വഴിതറിക്കാൻ സയം പാകപ്പെടുവോധാണ്. നമ്മു വഴിതറിക്കുന്ന മറ്റൊളവരും നമ്മപോലെ മറ്റൊളവരാൽ വഴിതറിക്കപ്പെട്ടവരാണ്. അക്ക് മിക്കളാണെങ്കിൽ നമ്മളും മറ്റൊളവരും നമ്മുടെ പാതയിലേക്ക് പ്രേരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും. പരപ്രേരണ ശിക്ഷാമുക്കതിക്കുള്ള ന്യായമാക്കുമെങ്കിൽ ഒരു കുറുവാളിയും ശിക്ഷാർഹനാവുകയില്ല. അവരവർ ചെയ്യുന്ന പാപങ്ങളുടെ ഭാരം അവരവർ തന്നെ പഹിക്കേണ്ടതുണ്ട്. തങ്ങളുടെ പാതയിൽ പിനിൽ പരപ്രേരണയുണ്ടായിരുന്നുവെന്നതിനാൽ ആ ഭാരം പക്കുവെ ക്കപ്പെടുകയില്ല **وَرَزْ رَزْ رَزْ** (ഭാരം പഹിക്കുന്നവ രാരും അപരന്റെ ഭാരം പഹിക്കുകയില്ല). മറ്റൊളവരും കുറു ചെയ്യാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നത് തീർച്ചയായും കുറുക്കരമാണ്. പ്രേരണാ കുറുത്തിന്റെ ഭാരവും അവർ ചുമക്കേണ്ടി വരും. അതേപ്പറ്റി ഖുർആൻ പറഞ്ഞു: **وَلِيَحْمِلُ أَنْفَالَهُمْ وَأَنْقَالَهُمْ** (അവരുടെ സന്ദരം പാപഭാരങ്ങളും ഒപ്പം മറ്റൊളവരും പ്രേരിപ്പിച്ച പാപഭാരവും അവർ പേരുക തന്നെ ചെയ്യും). ■

33. ആകയാൽ അവരോക്കെയും ഈന്ന് ശിക്ഷയിൽ പങ്കാളി കളിക്കുന്നു.
34. ഈ വിധം തന്നെയാണ് കുറുവാളിക്കേടുകൂളും നമ്മുടെ നടപടി.

33,34

പങ്കാളികളാകുന്നു = **مُشَتَّكُونَ** ഇന്ന് ശിക്ഷയിൽ = **يَوْمَ يُمَدِّدُ فِي الْعَذَابِ** അക്കയാൽ അവർ (കൈകയും) = **فَإِنَّهُمْ** അക്കയാൽ അവർ (കൈകയും) = **إِنَّا كَذَلِكَ** നാം ചെയ്യുന്നു = **نَفَعْلُ بِالْمُجْرِمِينَ** കുറുവാളിക്കേടുകൂളും = **بِالْمُجْرِمِينَ**

**റ** അംഗൾ സന്മാർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു വ്യതിചലിച്ചവരും വ്യതിചലിപ്പിച്ചവരും സയം ഏറ്റുപറി നേതരിനാൽ അവരെല്ലാവരും അതിന്റെ ശിക്ഷ ഔന്നിച്ചുനു വിക്രൊണവരുന്നു. തങ്ങൾ നേതാക്കളാൽ, ആചാരയുമാരാൽ അല്ലെങ്കിൽ ബന്ധ്യമിത്രാദികളാലും കുടുക്കാരാലും വഴിപിഴച്ചിക്കപ്പെട്ടതാണ് എന്ന വാദം അവരുടെ കുറുവാളിക്കേടുകയില്ല.

വരിൽ ചുമതാനുള്ള ന്യായമായി സീക്രിക്കപ്പെടുകയില്ല. ഓരോ മനുഷ്യനും ചെയ്ത കുറുത്തിന്റെ ശിക്ഷ പുർണ്ണമായും അയാൾ തന്നെ അനുഭവിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ശിക്ഷയിൽ പങ്കാളികൾ- **مُشَتَّكُونَ** ആവുകയെന്നതിൽ ഒരാളുടെ ശിക്ഷ ഏല്ലാവരും പക്കിട്ടുവെണ്ണിക്കുകയില്ല. ഒരു കുറു ചെയ്ത ഏല്ലാവരും ഒരേ ശിക്ഷ അനുഭവിക്കുകയാണ്. ഒരേ രീതിയിൽ

മോഷണം നടത്തിയ രണ്ടാളുകൾ. അതിലെവാരാളുടെ പ്രേപ് റെഞ്ചക്കു വഴങ്ങിയാണ് മറ്റൊരു മോഷണം നടത്തിയത്. എന്നാലും രണ്ടു പേരുക്കും ഒരേ ശിക്ഷയായിരിക്കും. കൂടിച്ചു ചെയ്യാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നത് മറ്റാരു കുറുമാണ്. ആ കൂടിച്ചു ചെയ്തവർക്ക് അതിന്റെ ശിക്ഷ വേറൈറ്റു ലഭിക്കും. അതു പക്ഷേ, അധികാരിക്കുന്നവരുടെ വഴങ്ങി കുറം ചെയ്തവരുടെ

ശിക്ഷയിൽ ഒരു കുറവും വരുത്തുകയില്ല

ഇതാണ് കുറവാളികൾക്ക് ശിക്ഷ നൽകുന്നതിൽ അല്ലെങ്കിലും സീക്രിച്ചിട്ടുള്ള നടപടിക്രമം. ഈ സമീപനവും നടപടിക്രമവും ആരുടെ കാര്യത്തിലും നിർത്തിവെക്കുകയോ മാറ്റിമരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. ഇതാണ് **بالمُحْرِّمَينَ** ..... എന്ന് താൽപര്യം. ■

35. അല്ലോഹുവല്ലാതെ ദൈവമേതുമില്ലന് ഉപദേശിക്കെപ്പെട്ട ട്രായൽ അഹിക്കാരവിജ്ഞാഭിതരാവുകയായിരുന്നു അവരുടെ സംഭാവം.

36. ഒരു ട്രോന്റൻ കവിക്കു വേണ്ടി നമ്മുടെ ദൈവങ്ങളെള്ളു താളിക്കല്ലറയുന്നവരാണെന്നോ തൈസർ എന്നു ഭർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

35,36

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْرِهُونَ

٣٦ وَيَقُولُونَ أَئِنَا لَتَارِكُوا إِلَهَنَا لِشَاعِرٍ مَجْنُونٍ

അവർ ആയിരുന്നു = کائۇ = അവർ (വരുത്തേ സ്വഭാവം) = ایش

അവരോട് പരിയപ്പെടാത് (ഒപ്പേഴിക്കപ്പെടാത്) = لَهُمْ إِذَا قِيلَ

അലാഹ്രവാലാരുത് മദ്ദഹാം മിത്താം നലി മിന്ന = ﷺ

അവർ അംഗീകരിക്കുന്നു (അംഗീകാരിപ്പിജോഭിത്തരാക്) = سَتَّكْ

**وَيَقُولُونَ = ائِنَّا لَتَارِكُونَ** = അവർ പറയു (ഭർത്തിക്ക)കയും ചെയ്യുന്നു

ପୋଶ କୁର୍ଦ୍ଦାଙ୍ଗରେତ୍ତିଲ୍ଲାଂ ଏହିପରିଣାମ ତିକିଳା  
 ଅବଶ୍ୟକ ନିର୍ମାଣରେ ଆମାଯା ଅମ୍ଭାଧୁବିଳେଣ୍ଟି  
 ମୁକ୍ତିକୁ କାନ୍ଦିଷ୍ଠାନୀ ସର୍ବତ୍ରୁ ଅବଗିତ ସମର୍ପିକାଳୀନ  
 କୁର୍ଦ୍ଦାଙ୍ଗରେତ୍ତିଲ୍ଲାଂ ଭାତିକ ଜୀବିତରେତ୍ତିଲ୍ଲାଂ ଅନ୍ତରେତ୍ତିଲ୍ଲାଂ  
 ରୁକ୍ଷ ଯିକାରବୁଝୁ ଯାରେଷ୍ଟକବୁଝୁ ବାର୍ମିଲ୍ଲାଂକାଳୀନ.  
 ଯାରେକବୁଝୁ ସାଂକ୍ଷେତିକବୁଝୁ ଅନ୍ତରେତ୍ତିଲ୍ଲାଂ ଅନ୍ତରେତ୍ତିଲ୍ଲାଂ  
 ସଂତିଵାରମାଣ୍ ଲା ହୁଲାହ ହୁଲାହାହ. ସାକଷାତ୍  
 ବେତପଂ ଏହିକାଣବେଳୁଣ୍ୟ ଅବଶ୍ୟକ କୁର୍ଦ୍ଦ ସହବେତପାଞ୍ଚ  
 ତୋ ଉପବେତପାଞ୍ଚତୋ ହୁଲାହାହ ଅରୁଧାଯିକପ୍ରଦାନ୍ୟ  
 କେତିଯୁଂ କୁର୍ଦ୍ଦ ଅର୍ଥାତ୍ତିକପ୍ରଦାନ୍ୟ ଅରୁତ୍ୟତିକମା  
 ଯି ଅନ୍ତରେତ୍ତିଲ୍ଲାଂକାଳୀନ ଅର୍ଥବଳୀ ଅବଶ୍ୟକ ମାତ୍ରମା  
 ବେଳୁଣ୍ୟ ଉତ୍ତର ବିଶ୍ୱାସ. ହୁ ମହଲିକ ଯାମାର୍ମିଂ  
 ନିଷେଖିକାଙ୍ଗାଵର ସାକଷାତ୍ ବେତପରିତ ବେତିଶାତ୍  
 କୁର୍ଦ୍ଦିମ ବେତପାଞ୍ଚରେ ବରିକୁକର୍ଯ୍ୟ ଅବରୁଦ୍ଧ ପେରିତ  
 ତାଙ୍କୁରୁଦ୍ଧ ଅରୁପାତିକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ପରିକାରକ୍ୟ ଚାପାଯାନ୍  
 ଏବେତୋ ନିଯମାଙ୍କାମୁଖାଙ୍କି ପରିକାରକ୍ୟ ଚାପାଯାନ୍.

ହୁ ଅର୍ପାରଙ୍ଗର ଏତେ ନୀଚିପାଥୁ ନିକୁଞ୍ଜକବୁମା  
ଲୋକିଲୁ ଦେବାଣେଭୂତକଟ୍ଟୁ ପୁରୁଷ ପାରମ୍ପରାତିକରେ  
ଯୁ ପେରିଲେ ପ୍ରଚରିଷ୍ଟିକରେନ୍ଦ୍ରିୟକାଳ ପାର ଜଗା  
ସାବର କେକକୋଣ୍ହୁଣ୍ଟାଣୁ. ଉତ୍ତାହରଣମାତ୍ର ହିନ୍ଦୁଯିଲେ  
ନିଲାଗିନ୍ଦୁପରୁନ ମନ୍ଦୁଷ୍ଟତାପିରୁଖବୁ ନୀତିଵିରୁଦ୍ଧ  
ବୁ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକବୁମା ଜାତିବିଵେଚନ ଦୋକକୁ.  
ପାତୁର୍ବରିଣ୍ୟ ଦେବାଣୁଷ୍ଠାନ ଏକାଙ୍ଗ ପ୍ରମାଣୀ.

ଆତୁରକାଣଙ୍ଗତରେ ନୀଚିପମାଯ ହୁଏ ବିବେଚନଗଠିତ ହୁରକଳ୍ପ  
କୁଟୀ ଅତ୍ୟତ ଜାତିକଳ୍ପା, ମେଲିଜାତିକାରୀ ତଙ୍ଗଶର୍ମକେମିପ୍ଲଟ୍  
ତିରି ଅୟମତାଵ୍ୟ ଅତ୍ୟତତବ୍ୟ ଅବକାଶିଷେଖିଯବୁରେମଲ୍ଲିଂ  
ତଙ୍ଗଶର୍ମଙ୍କ ଦେବବା ବିଧିପ୍ରତି ଏଣ ନିଲାତିର ନିରାକେଶପା  
ସ୍ଵିକରିକଲୁଗୁନ୍ତୁ, ହୁଏ ରୁହାଚାରରେ ସାମୁହିକ-ରାଷ୍ଟ୍ରିଯ  
ସଂବିଧାନମାକି ଶକତିପ୍ଲଟ୍ଟତତାଗୁଡ଼ି ତତ୍ପର କଷିକଙ୍କୁର  
ପଥତି ବିଜତିପ୍ଲିକଲୁଗନତିକୁ ବେଳେ କୋଣ୍ଟୁ ଚାତ୍ତୁମୁଁ ପେ  
ରାତ୍ରିକାନବରିଲେବେଇଯୁ ଆତିରେ ଆଗ୍ରିତିକଳ୍ପା ଆକ୍ରମତିକିମୁଁ  
ଆବହୋତ୍ରନତିକିମୁଁ ହୁରକଳ୍ପାକୁଟୀ କିଞ୍ଚିଜାତିକଳ୍ପାଶେଳକିମୁଁ  
କାଣ୍ଟାଂ, ହୁଏ ମାର୍ଗଶିରମଣିଲିକପ୍ଲଟ୍ଟବର ବୀରିଳକ୍ଷେତ୍ରକାଣା  
ଏଣ୍ ଏକାଲୋତତ୍ତ୍ଵ ଦେବବାରୁ ତତମାରୁ ସତ୍ୟପ୍ରବେଶ୍ୟକରୁଣ୍ଟିରୁ ‘ଲା  
ହୁଲାହ ହୁଲାହିଲାହ’ ଏଣ ମହାଲିକ ତତମା ପ୍ରବେଶ୍ୟମାନ ଚେତ୍  
ତୁକାଳାଳିରୁଗନ୍ତକ. ଦେବତତିକୁ ପକ୍ଷାଲିକଳିଲ୍ଲ ଏଣ ଆଶ୍ରଯ  
ତତିର ପରିମିତମଲ୍ଲ ହୁଏ ତତମା, ଶରୀରାୟ ମାନ୍ଦୁଷକି ଜୀବି  
ତକ୍ରମତିରେ ତାକେବାଲେଗନ୍ତ. ଆ ତାକେବାଲୁପ୍ରଯୋଗିତ୍ତ୍ଵ  
ବେଳେ ସକଳ ପ୍ରାପଣିକ ସତ୍ୟଅନ୍ତିଲେକଳ୍ପା କଟନ୍ତୁରେବିଲାନ୍.  
ମନୁଷ୍ୟଙ୍କ ମନୁଷ୍ୟରେଣ୍ଟେୟୋ ମର୍ଦ୍ଦ ସୃଷ୍ଟିକଳ୍ପାରେଣ୍ଟେୟୋ ଯଜମାନ  
ଲ୍ଲୁ, ଆଦିମିତ୍ୟମଲ୍ଲ; ଆଛ୍ଵାହୁବିଦରେ ମାତ୍ରମ ଆଦିମତ୍ୟକୁଟୀନ୍,  
ଆବବେଳ ମାତ୍ରମ ଆରାୟିକେବେଳବାକୁଟୀନ୍, ଆତିରେ ଶାନ୍ତନ  
କର ଆନ୍ତର୍ବସାରିକେବେଳବାକୁଟୀନ୍ ଏଣରାଣ ଆତିରେ ମୁଖ୍ୟ  
ଆଶ୍ରଯଂ, ହୁଏ ଆଶ୍ରଯ ଆଂଶିକରିକଲୁଗନ୍ତବର କୃତିମ ଦେବବ  
ଅୟନ୍ତିକିନ୍ତୁଗୁନ୍ତୁ ଆବ୍ୟୁକ୍ତ ମରିବିଲ୍ଲ ଏହିପ୍ଲଟ୍ଟତିର ଆଚାରାଜ୍ୟ  
ଛିତିନ୍ତିକୁଟୀନ୍ ମୁକ୍ତରାକେକଟକୁଟୀନ୍. ଆର୍ ବହୁବୈବତାତିରେ



പ്രചാരകരുടെയും നേതാക്കളുടെയും സക്ഷുചിത ഭൗതിക താൽപര്യങ്ങൾക്കെതിരാകുന്നു. തങ്ങളുടെ പരണ്യതയും വൈശിഷ്ട്യവും സയം നിശ്ചയിക്കുന്നതിനു തുല്യമാണ് ആരാധനകൾക്ക് അല്ലോറു മാത്രമേയുള്ളു എന്ന് സമ തിക്കുന്നത്. പവർദ്ദൈവങ്ങളും അവയുടെ മറിവിൽ രൂപം കൊണ്ട ദുരാചാരങ്ങളും നൃറാജ്യകളുടെ പാരമ്പര്യമുള്ള മഹാ സംസ്കാരവും ഭേദിയതയുടെ വിശിഷ്ട ചിഹ്നങ്ങളുമായി സാഭിമാനം കൊണ്ടാടുകയും അഹക്കരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരാണവർ.

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ

(ഇവർക്കു മുമ്പ് ആഗതരായിട്ടുള്ള ഒരു പ്രവാചകനെ  
യും ജനം ഈ വിധം മാത്രിക്കേണ്ണോ അല്ലകിൽ ഭാരത  
കേന്ദ്രം ആക്ഷേപിക്കാതിരുന്നിട്ടില്ല).

விழுவன்றும் வெவன்றும் யமாறி முஷ்டங்கல்லும் பறிவாலகருமல்லாதும் கஷ்கநும் ஶிக்ஷகநும் ஸாக்ஷாத் வெவவும்- அல்லாஹ் மாத்ரமாளனாகு அதிசமாபரமாயி விழுவாரயக்ரகளியா. அகவாறு வழித்துள் பலவட்ட சூளிக்காளிச்சிட்டுத்தான். உடா: 29:61,63, 31:25, 39:38, 43:9 ஸுக்ரதனார். பகேச, அல்லாஹுவிளை மானிக்கேள வியம் மானிக்கான் அவர் தயாரக்குளின்.

(നീ ഇര വുംആറിൽ എക്കനായ വിധാതാവിഭാഗ കുറിച്ച് പരിയുമോൾ അവർ നീരസന്തോട പിന്തിരിഞ്ഞ് ആകന്നുപോകുന്ന).

وَإِذَا ذُكْرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَرَثْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكْرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يُسْتَيْشِرُونَ ﴿٤٥﴾

କୁଣ୍ଡ - 39:45).  
ତରହାବିତିର ବ୍ୟଥମାଯି ଵିଶୁଳିକବୁନାଵରକ ଅଲ୍ଲାହୁରୁ  
ବିଗନକବୁନ୍ଦୀଚ୍ଛ ପିଲୁନାତୁ କେଟାଇ ହୃଦୟଂ ଉତ୍ସବତିରୀତିରେ  
ପ୍ରକାଶିତମାଧୁକ ଯାଏନ୍ ଚେତ୍ୟକୁ.

(അല്ലാഹുവിനെ പറയപ്പേരാൽ ഹൃദയം പ്രകാശിതമാക്കുന്നവരാണ് അമാർമ്മ വിശ്വാസികൾ - 8:3). തുഹിബിലുള്ള വിശ്വാസം നാമമാത്രമായവർ അല്ലാഹുവിന്നപ്പോലെയോ അതിലേണ്ടോ അവിയാ-ഒറ്റവിയാക്കാളെയും മറ്റും പുണ്യാത്മാക്കാളെയും വാഴ്ത്തുകയും അവർക്കുവേണ്ടി നേർച്ച-വഴിപാടുകൾ നേരുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇത്തരം ആരാധനകൾ അല്ലാഹുവിനുവേണ്ടി മാത്രമേ പാടാള്ളു എന്നു പറഞ്ഞാൽ അവർ കോപിഷംരാകും. അതു പറയുന്നവരെ പുർവ്വ പുണ്യാത്മാക്കാളുന്നിനിക്കാന് മാഖ്യത്തിലുക്കെടുന്ന് ആക്ഷേപിക്കാക്കയാം ചെയ്യാം. ■